

Endless Ratchet Tie-Down Strap 2pk

5m x 25mm

FR Sangles d'arrimage sans fin à cliquet, 2 pcs

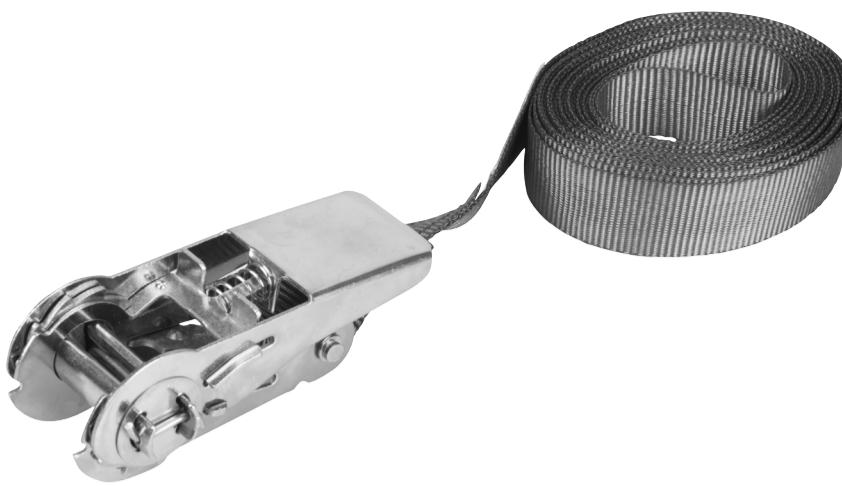
DE Ratschenspanngurte ohne Haken, Doppelpckg.

ES Correas de amarre con cierre de trinquete, 2 pzas

IT Cinghie di ritenuta a cricchetto 2 p.zi

NL Eindeloze ratel spanband, 2 pk.

PL Pas mocujący z napinaczem grzechotkowym, 2 szt.



Version date: 10.02.2023

EN Specification

Web lashing capacity (LC):	500daN (dekaNewtons)
Web lashing breaking force:	1000daN
Maximum elongation at LC:	7%
Hand force (H _c):	25daN
Tension force (T _c):	75daN
Total length:	5m
Webbing width:	25mm
Textile webbing thickness:	0.8mm
Material:	Polyester (PES)
Standard:	EN12195-2, AIPS GS 2019.01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018

IMPORTANT: Web lashing capacity indicates the maximum force for use in a straight pull, that a web lashing is designed to sustain in use. It does not indicate the weight of the product the web lashing can safely restrain.

Safety instructions for web lashings

⚠ WARNING: DO NOT use for lifting.

⚠ WARNING: When selecting and using web lashings, consideration must be given to the required lashing capacity, taking into account the mode of use and the nature of the load to be secured. The size, shape and weight of the load, together with the intended method of use, transport environment and the nature of the load, will affect the correct selection.

⚠ WARNING: For stability reasons, free-standing units of load must be secured with a minimum of one pair of web lashings for frictional lashing, and two pairs of web lashing for diagonal lashing.

⚠ WARNING: DO NOT use damaged web lashings (see Maintenance section).

⚠ WARNING: DO NOT exceed the rated tie forces detailed on the product label

- Only use legibly marked and labelled web lashings
- Only use web lashings that are strong enough and of the correct length for the mode of use
- Plan the fitting and removal operations of lashing before starting a journey
- Keep in mind that during journeys, parts of the load may have to be unloaded
- Calculate the number of web lashings using the latest current valid version of the standard EN 12195-1
- For frictional lashing, only use web lashings designed specifically for this purpose, with the standard tension force (S_{n1}) marked on the label
- DO NOT use different lashing equipment (e.g. lashing chain and web lashings) to lash the same load

Note: Different lashing may have different behaviours and elongation under load conditions.

Consideration must also be given to ancillary fittings (components) and lashing devices in the load restraint assembly, to ensure they are compatible with the web lashing

- Ensure flat hooks engage over the complete width of the bearing surface of the hook
- Check the tension force periodically, especially shortly after starting the journey

- Check the tension force after entering warm areas
- Note:** A change to the environmental temperature during transport may affect the forces in the web lashing.
- When releasing the web lashing, take care to ensure that the stability of the load is independent of the lashing equipment; and that the release of the web lashing will not cause the load to fall off the vehicle, thus creating a hazard
- Note:** If necessary, in order to prevent accidental falling and/or tilting of the load, attach lifting equipment for further transport of the load before releasing the tensioning device. This applies as well when using tensioning devices which allow controlled removal.
- Before attempting to unload a unit of load, its web lashings must be released so that the load can be lifted freely from the load platform

⚠ WARNING: During loading and unloading, attention must be paid to the proximity of any low overhead power lines.

Avoiding damage to the web lashing

- Care should be taken that the web lashing is not damaged by the sharp edges of the load on which it is used.
- DO NOT overload web lashings. Use only the maximum hand force allowed. (See Specification section).

IMPORTANT: DO NOT use mechanical aids such as levers, bars etc. as extensions unless they are part of the tensioning device.

- Avoid damage to labels by keeping them away from sharp edges of the load and, if possible, from the load itself.
- Use protective sleeves and/or corner protectors to protect the webbing against friction, abrasion and damage from loads with sharp edges.

Maintenance

⚠ WARNING: Web lashings must be rejected or returned to the manufacturer for repair if they show any signs of damage.

Inspection and repair

IMPORTANT: For visual inspection before and after each use is recommended.

- DO NOT use web lashings under the following conditions:

- If they come into accidental contact with potentially damaging chemical products (See Chemical Resistance section), remove from service and consult the manufacturer or supplier
- If they show signs of chemical damage e.g. flaking of the surface which may be plucked or rubbed
- If they have tears, cuts, nicks and breaks in load bearing fibres and retaining stitches
- If they show signs of deformations resulting from exposure to heat
- If they are knotted or twisted
- If any end fittings and tensioning devices have deformations, splits, pronounced signs of wear or signs of corrosion
- DO NOT have a web lashing repaired if it does not bear an identification label
- Where web lashings have come into contact with acids and/or alkalis, soak in cold water, then allow them to dry naturally prior to storage or reuse

Chemical resistance

IMPORTANT: Always check the material specifications of the web lashing and ensure that its usage is not subjected to a chemical attack.

IMPORTANT: Solutions of acids or alkalis which are harmless, may become sufficiently concentrated by evaporation to cause damage. Take contaminated webbings out of service at once, thoroughly soak them in cold water, and dry naturally.

IMPORTANT: If you are uncertain about the possible damage caused to web lashing from contact with chemicals, then remove from service and consult the manufacturer or supplier.

The materials from which web lashings are manufactured have a selective resistance to chemical attack. The resistance of man-made fibres to chemicals is summarised below:

- Polyester (PES):** is resistant to mineral acids, alcohols, oils, organic solvents, hydrocarbons, water and sea water. However, it is non-resistant to alkalis, aldehydes, ethers and sulphuric acid
- Polypropylene (PP):** is almost unaffected by acids and alkalis and is suitable for applications where high resistance to chemicals (other than certain organic solvents) is required
- Polyamides (PA):** are virtually immune to the effects of alkalis. However, they are attacked by mineral acids

IMPORTANT: The chemical information supplied here is a general guide to the properties of the material. It does not factor in concentrations, length of exposure or temperature. Many factors can affect chemical resistance.

IMPORTANT: Seek the advice of the manufacturer or supplier if exposure to chemicals is anticipated.

Optimal usage temperature

- Polyester (PES): -40°C to +120°C

- Polypropylene (PP): -40°C to +80°C

- Polyamides (PA): -40°C to +100°C

Note: These ranges may vary in a chemical environment. In that case the advice of the manufacturer or supplier must be sought.

Storage

- Prior to placing in storage, inspect the web lashing for any damage which may have occurred during use
- Web lashings which have become wet in use or as a result of cleaning should be hung up and allowed to dry naturally
- Web lashings should be stored in clean, dry and well-ventilated conditions, at room temperature
- DO NOT store web lashings in direct sunlight or sources of UV radiation

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: silverlinetools.com/en-GB/Support

UK Address: Toolstream Ltd., Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Netherlands

FR Caractéristiques techniques

Capacité d'arrimage de la sangle (LC):	500 daN (décaneutons)
Force de rupture de la sangle:	1 000 daN
Allongement maximum (lorsque la valeur LC est atteinte):	7 %
Effort de tension (H _c):	25 daN
Force de tension (T _c):	75 daN
Longueur totale:	5 m
Largure de la sangle:	25 mm
Épaisseur de la sangle textile:	0,8 mm
Matériau:	Polyester (PES)
Norme:	EN12195-2, AIPS GS 2019.01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018

IMPORTANT: La capacité d'arrimage de la sangle indique la force de traction maximum à laquelle la sangle peut être soumise lors de son usage. Cette valeur n'indique pas le poids de la charge pouvant être retenue par la sangle.

Consignes de sécurité relatives aux sangles

⚠ AVERTISSEMENT: NE PAS utiliser ce produit pour le soulèvement de charge.

⚠ AVERTISSEMENT: lors de la sélection et de l'usage d'une sangle, une attention particulière doit être apportée à la capacité d'arrimage requise, en tenant compte le mode d'usage et la nature de la charge devant être retenue. La taille, la forme et le poids de la charge, conjointement avec la méthode d'usage prévue, l'environnement de transport et la nature de la charge, affecteront la sélection correcte du produit.

⚠ AVERTISSEMENT: pour des raisons de stabilité, les unités autonomes doivent être sécurisées avec au minimum une paire de sangles pour l'arrimage ou, si nécessaire, deux paires de sangles pour l'arrimage diagonal.

⚠ AVERTISSEMENT: NE PAS utiliser de sangles endommagées (voir "Entretien").

⚠ AVERTISSEMENT: NE PAS excéder les forces et capacités indiquées sur l'étiquette du produit.

- Utilisez uniquement des sangles dont l'étiquette est présent et lisible.
- Utilisez uniquement des sangles dont la longueur et capacité d'arrimage sont compatibles avec l'usage que vous souhaitez en faire.
- Préparez l'installation et le retrait des sangles avant le début du déplacement.
- N'oubliez pas que certaines parties de la cargaison peuvent avoir à être déchargées avant d'atteindre votre destination finale.
- Calculez et déterminez le nombre de sangles requises conformément à la dernière version valide de la norme EN 12195-1.
- Pour un arrimage par frottement, utilisez uniquement des sangles conçues et prévues spécifiquement pour ce type d'usage, conformément à la force de tension standard (S_{n1}) indiquée sur l'étiquette.
- NE PAS utiliser d'autres types d'équipement (chaînes, sangles, etc.) afin d'arrimer la même charge.

Remarque : différents équipements d'arrimage peuvent disposer d'une élévation et d'un comportement différent dans des conditions de charge.

Il est également important de vérifier les installations (éléments) auxiliaires et les dispositifs d'arrimage utilisés dans votre système d'arrimage, afin de vérifier leur compatibilité avec la sangle.

Veillez à ce que les crochets plats s'engagent sur toute la largeur du face d'appui du crochet.

Vérifiez la tension du système d'arrimage régulièrement, et surtout peu après le début de votre trajet.

Vérifiez la tension du système d'arrimage après avoir pénétré dans des zones chaudes.

Remarque : un changement de température de l'environnement lors du transport peut affecter les forces du système d'arrimage.

- Lors du relâchement et retrait de la sangle, vérifiez que la stabilité du chargement est indépendante et ne peut être affectée par le retrait du système d'arrimage, et que le retrait du système d'arrimage n'entraîne pas la chute du chargement hors du véhicule, entraînant ainsi un risque d'accident.

Remarque : si nécessaire, afin d'éviter une chute accidentelle et/ou l'indénomination du chargement, attachez un équipement de levage à la charge avant de retirer le système d'arrimage. Cela s'applique également lors de l'utilisation de dispositifs de tension permettant un retrait contrôlé du chargement.

- Avant toute tentative de retrait de tout ou partie du chargement, les sangles utilisées doivent être retirées afin que le chargement puisse être soulevré librement.

⚠ AVERTISSEMENT : lors du chargement et du retrait de la cargaison, une attention particulière doit être apportée à la proximité de toutes lignes électriques aériennes basses.

Prévention de l'endommagement de la sangle

- Il est important de prendre des mesures nécessaires afin d'éviter l'endommagement de la sangle causé par les bords tranchants de la cargaison sur laquelle elle est utilisée.
- NE PAS surcharger les sangles d'arrimage. Utilisez uniquement l'effort de tension maximum autorisé (voir "Caractéristiques techniques").

IMPORTANT: NE PAS utiliser des dispositifs d'aide mécaniques tels que des leviers, barres, etc. comme extensions autres que ceux faisant partie du dispositif de tension.

- Évitez d'endommager les étiquettes en les gardant à l'écart de tout bord tranchant de la cargaison et, si possible, de la cargaison.
- Utilisez des manchettes de protection et/ou dispositifs de protection des coins afin de protéger le fil d'arrimage contre la friction, l'abrasion et les dommages entraînés par les bords tranchants de la cargaison.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : les sangles doivent être refusées et renvoyées au fabricant pour réparation si celles-ci présentent des signes d'endommagement.

Inspection et réparation

IMPORTANT : une inspection visuelle doit être menée avant et après chaque usage de la sangle.

- NE PAS utiliser de sangles présentant les conditions suivantes :

- Si elles entrent en contact accidentel avec des produits chimiques pouvant potentiellement endommager celles-ci (voir "Résistance chimique"), mettez les sangles hors service et consultez le fabricant ou fournisseur du produit.
- S'ils présentent tout signe de dommage chimique (ex.: l'écaillage de la surface pouvant être retiré par pincement ou frottement).
- S'ils présentent des signes de déchirure, d'accrocs et de rupture au niveau des fibres et coutures misent sous tension.
- S'ils présentent des signes de déformation découlant de l'exposition à toute source de chaleur.
- S'ils présentent des nœuds ou torsions.
- Si toutes parties ou dispositifs de tension présentent des déformations, des ruptures, des signes prononcés d'usure ou des signes de corrosion.
- NE PAS faire réparer une sangle d'arrimage si celle-ci ne dispose pas d'une étiquette d'identification.
- Si

Características técnicas	
Capacidad de amarre (LC):	500 daN (dekanewton)
Fuerza de rotura de la correa:	1.000 daN
Elongación máxima LC:	7 %
Fuerza manual (H _c):	25 daN
Fuerza de tensión (T _c):	75 daN
Largitud:	5 m
Ancho de la correa:	25 mm
Grosor del tejido de la correa:	0,8 mm
Material:	Poliéster (PES)
Conformidad:	EN12195-2, AIPS GS 2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01-2018

IMPORTANTE: La capacidad de amarre (LC) indica la capacidad máxima tensión de amarre de este producto. Nunca se referirá a el peso del objeto utilizado que puede soportar la correa de forma segura.

Instrucciones de seguridad para correas de amarre

ADVERTENCIA: NO UTILIZAR para elevar cargas.

ADVERTENCIA: A la hora de seleccionar y utilizar las correas de amarre, se tendrá en cuenta la capacidad de amarre necesaria, teniendo en cuenta el modo de utilización y la naturaleza de la carga que se vaya a asegurar. El tamaño, la forma y el peso de la carga, junto con el método de uso previsto, el entorno de transporte y la naturaleza de la carga, influirán en la selección correcta.

ADVERTENCIA: Por razones de estabilidad, las unidades de carga independientes deben sujetarse con un mínimo de un par de correas de amarre para cada amarre por fricción, y dos pares de correas para un amarre en diagonal.

ADVERTENCIA: NUNCA use correas de amarre dañadas (véase la sección de mantenimiento).

ADVERTENCIA: NUNCA exceda la capacidad de amarre indicada en la etiqueta del producto.

• Utilice únicamente correas de amarre marcadas y etiquetadas de forma legible.

• Utilice únicamente correas de amarre que sean lo suficientemente fuertes y de la longitud correcta para el uso previsto.

• Planifique las operaciones de montaje y desmontaje del amarre antes de realizar la tarea.

• Tenga en cuenta durante los viajes, puede ser necesario descargar parte de la carga.

• Calcule el número de correas de amarre según la directiva EN 12195-1.

• Para el amarre por fricción, utilice únicamente correas diseñadas específicamente para este fin, con la fuerza de tensión estándar (S_{u0}) marcada en la etiqueta.

• NO utilice un equipo de amarre diferente (por ejemplo, cadena de amarre y correas de tela) para sujetar la misma carga.

Nota: Diferentes tipos de amarre pueden tener diferentes comportamientos y elongación bajo condiciones de carga.

• También deben tenerse en cuenta los accesorios (componentes) y dispositivos de amarre en el conjunto de retención de la carga, para garantizar su compatibilidad con la correa de amarre.

• Asegúrese de que los ganchos planos encajen en toda la anchura de la superficie de apoyo del gancho.

• Compruebe periódicamente la fuerza de tracción, especialmente después de iniciar el viaje.

- Compruebe la fuerza de tensión después de entrar en zonas cálidas
- Nota:** Un cambio en la temperatura ambiente durante el transporte puede afectar al rendimiento de la correa de amarre.
- Al soltar la correa de amarre, asegúrese de que la estabilidad de la carga sea independiente del equipo de amarre; y que al soltar la correa de amarre no provoque la caída de la carga fuera del vehículo, ya que puede ser muy peligroso.

Nota: En caso necesario, para evitar caídas y/o inclinaciones accidentales de la carga, coloque un equipo de elevación para transportar la carga antes de soltar el dispositivo tensor. Esto también se aplica cuando se utilizan dispositivos tensoros que permiten una descarga controlada.

• Antes de intentar descargar una carga, se deberá retirar las correas de amarre para que la carga pueda ser levantada libremente de la plataforma de carga.

ADVERTENCIA: Durante las operaciones de carga y descarga, se debe prestar atención a la proximidad de las líneas eléctricas de baja tensión.

Evitar daños en la correa de amarre

• Tenga precaución para no dañar la correa de amarre con los bordes afilados de la carga utilizada.

• NO sobreague las correas de amarre. Utilice sólo la fuerza manual máxima permitida. (véase características técnicas)

IMPORTANTE: NO utilice objetos adicionales como palancas, barras, etc. como extensiones, a menos que formen parte del dispositivo tensor.

• Evite dañar las etiquetas manteniéndolas alejadas de los bordes afilados de la carga y, si es posible, de la propia carga.

• Utilice fundas protectoras y/o protectores de esquinas para proteger las correas contra la fricción, la abrasión y los daños causados por cargas con bordes filosos.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Las correas de amarre deben ser rechazadas o devueltas al fabricante para su reparación cuando presenten algún signo de daño.

Inspección y reparación

IMPORTANTE: Se recomienda una inspección visual antes y después de cada uso.

• NO utilice correas de amarre bajo las siguientes condiciones:

- Si están en contacto accidental con productos químicos potencialmente dañinos (véase la sección Resistencia química), retirelas del servicio y consulte al fabricante o al proveedor.
- Cuando presenten signos de daño químico, por ejemplo, decoloración de la superficie que puede ser arrancada o rascada.
- Si tienen desgarres, cortes, mellas y roturas en las fibras que sujetan la carga y en las costuras.
- Si muestran signos de deformaciones debidas a la exposición al calor.
- Si alguno de los conectores y dispositivos de tensado presenta deformaciones, grietas, signos pronunciados de desgaste o de corrosión.
- NUNCA repare una correa de amarre si no lleva una etiqueta de identificación.
- Cuando las correas de amarre entran en contacto con ácidos y/o álcalis, lávelas en agua fría y déjelas secar naturalmente antes de almacenarlas o reutilizarlas.

Resistencia química

IMPORTANTE: Compruebe siempre las especificaciones de la correa de amarre y asegúrese de que no esté expuesta a productos químicos.

IMPORTANTE: Las soluciones de ácidos o álcalis inofensivos pueden llegar a estar suficientemente concentradas por evaporación como para poder causar daños. Si detecta que la correa de amarre ha sido dañada a causa de productos químicos, retirela inmediatamente del servicio. Lávela con agua fría y déjela secar.

IMPORTANTE: Si no está seguro de los posibles daños causados en la correa de amarre debido al contacto con productos químicos, retire la correa del servicio y consulte al fabricante o proveedor.

Los materiales con los que se fabrican las correas de amarre tienen una resistencia específica a una exposición química. La resistencia de las fibras sintéticas a los productos químicos se resume a continuación:

• **Poliéster (PES):** Resistente a los ácidos minerales, alcohol, lubricantes, disolventes orgánicos, hidrocarburos, agua y agua de mar. Sin embargo, no es resistente a los álcalis, aldehídos, éteres y ácido sulfúrico.

• **Polipropileno (PP):** El polipropileno se verá poco afectado por ácidos y álcalis y es adecuado para aplicaciones donde se requiere alta resistencia a productos químicos (excepto ciertos disolventes orgánicos).

• **Poliamida (PA):** Las poliamidas son prácticamente inmunes a los efectos de los álcalis. Sin embargo, puede ser afectado por los ácidos minerales.

IMPORTANTE: La información química suministrada en este documento es solo una guía general sobre las propiedades del material. En estos datos no se han tenido en cuenta factores como la concentración, la duración de la exposición ni la temperatura. Hay muchos factores que pueden afectar la resistencia química.

IMPORTANTE: Consulte con el fabricante o proveedor si se ha previsto la exposición a sustancias químicas.

Temperaturas de uso óptimas

• **Poliéster (PES):** -40 °C a +120 °C

• **Polipropileno (PP):** -40 °C a +80 °C

• **Poliamida (PA):** -40 °C a +100 °C

Nota: Estos valores pueden variar en un ambiente químico. En ese caso, debe solicitarse el asesoramiento al fabricante o proveedor.

Almacenaje

• Despues de cada uso, la correa de amarre debe ser almacenada de forma adecuada.

• Las correas de amarre que se hayan humedecido durante el uso o como resultado de la limpieza deben colgarse y dejarse secar de forma natural.

• Las correas de amarre deben almacenarse limpias, secas y bien ventiladas a temperatura ambiente.

• NUNCA expone la correa a la luz solar directa o a fuentes de radiación UV.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com/es/ES/Support

Dirección (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido

Dirección (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Países Bajos

Specifiche tecniche

Capacità di ancoraggio della cinghia (LC):	500 daN (dekaNewton)
Forza di rotura della cinghia:	1.000 daN
Allungamento massimo a LC:	7 %
Forza manuale (H _c):	25 daN
Forza di tensione (T _c):	75 daN
Lunghezza totale:	5 m
Larghezza tessitura:	25 mm
Spessore tessitura tessile:	0,8 mm
Materiale:	Poliéster (PES)
Norma:	EN12195-2, AIPS GS 2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01-2018

IMPORTANTE: Capacidad cinghia a cricchetto indica la tensión máxima consentida en la cinghia cricchetto y no indica el peso que el producto può frenare in modo sicuro.

Impiego sicuro di attrezzature con cinghia a cricchetto

ADVERTENZA: NON utilizzare per il sollevamento.

ADVERTENZA: Quando si selezionano e si utilizzano le cinghie a cricchetto, è necessario considerare la capacità di ancoraggio richiesta, tenendo conto della modalità di utilizzo e della natura del carico da proteggere. Le dimensioni, la forma e il peso del carico, unitamente al metodo d'uso previsto, all'ambiente di trasporto e alla natura del carico, influiranno sulla selezione corretta.

ADVERTENZA: Per motivi di stabilità, le unità di carico autoportanti devono essere fissate con almeno una coppia di cinghie a cricchetto per l'ancoraggio frizione e due copie di cinghie a cricchetto per l'ancoraggio diagonale.

ADVERTENZA: NON utilizzare cinghie a cricchetto danneggiate (consultare la sezione Manutenzione)

ADVERTENZA: NON superare le forze e le capacità nominali indicate sull'etichetta del prodotto

• Usare solo cinghie a cricchetto marcate legibili e ben esposte

• La cinghia a cricchetto selezionata dovrebbe essere sia abbastanza forte e della lunghezza corretta per la modalità di utilizzo

• Planificare il montaggio e lo smontaggio delle cinghie a cricchetto prima di iniziare un viaggio

• Tenere presente che parti del carico possono essere scaricate durante i viaggi

• Calcolare il numero di imbragature in base alla versione più aggiornata della norma EN 12195-1

• Per l'ancoraggio ad attrito, utilizzare solo cinghie a cricchetto progettate appositamente per questo scopo, con la forza di tensione standard (S_{u0}) marcati sull'etichetta

• NON utilizzare attrezzature di ancoraggio diverse (ad es. Catena e cinghie a cricchetto) per ancorare lo stesso carico.

• È inoltre necesario prendere in considerazione i raccordi (componenti) e i dispositivi di ancoraggio ausiliari nel gruppo di ritenuta del carico, per garantire la loro compatibilità con le cinghie a cricchetto

• Assicurarsi che i ganci piatti siano innestati su tutta la larghezza della superficie del cuscinetto del gancio

• Controllare periodicamente la forza di tensione, soprattutto poco dopo aver iniziato il viaggio

- Controllare la forza di tensione dopo essere entrati nelle aree calde
- Nota:** Una modifica della temperatura ambiente durante il trasporto può influire sulle forze nell'ancoraggio del nastro.

• Quando si rilasciano le cinghie a cricchetto, assicurarsi que la stabilità del carico sia independiente dell'attrezzatura di ancoraggio; e che il rilascio della cinghia a cricchetto no provocherà la caduta del carico dal veicolo, creando così un pericolo

Nota: se necesario, al fine di prevenir la caduta accidentale e / o inclinación del carico, colgar la attrezzatura di sollevamento per un ulteriore trasporto del carico prima di rilasciare el dispositivo de tensionamiento. Cio vale anche quando si utilizano dispositivi de tensionamiento que consentono la rimozione controllata.

• Prima di tentare de scaricare un'unità di carico, è necesario rilasciare le sue imbragature in modo che il carico possa essere sollevato liberamente dalla piattaforma di carico

ADVERTENZA: durante il carico e lo scarico, prestare atención a la vicinanza de eventual linee electriche.

Evitare danni alle cinghie a cricchetto

• Fare atención que las cinghie a cricchetto non sian dañadas por bordes agudos del carico cui vengono utilizadas.

• NO sovrecaricar la cinghia a cricchetto. Utilizzare solo la fuerza máxima consentita. (Vedere la sección Specifiche Tecniche)

IMPORTANTE: NO utilizzare aspas mecanicas come leva, barre ecc. como preme, a meno que no facciano parte del dispositivo de tensionamiento

• Evitare de dañar las etiquetas, tenele lejos de los bordes agudos del carico e, se possibile, del carico stesso

• Utilizzare maniños protectivos e / o protezioni angolari para protegere la cinghia da attriti, abrasión y danni da carichi con bordi aguzzi

Manutenzione

ADVERTENZA: le cinghie a cricchetto devono essere cambiate o restituìte al produttore per la riparazione se presentano segni di danni

Ispezione e Riparazione</h